

Учреждение образования  
«Гомельский государственный университет  
имени Франциска Скорины»

**И. Г. ГОМОНОВА, Е. И. ХОЛЯВКО**

## **РУССКАЯ ДИАЛЕКТОЛОГИЯ**

Практическое пособие

для студентов специальности  
1-21 05 02 «Русская филология»

Гомель  
ГГУ им. Ф. Скорины  
2023

УДК 811.161.1'28(076)  
ББК 81.411.2-025.7я73  
Г646

Рецензенты:

кандидат филологических наук Е. В. Сузько,  
кандидат филологических наук Н. П. Тимошенко

Рекомендовано к изданию научно-методическим советом  
учреждения образования «Гомельский государственный  
университет имени Франциска Скорины»

**Гомонова, И. Г.**

Г646 Русская диалектология : практическое пособие / И. Г. Гомонова, Е. И. Холявко ; Гомельский гос. ун-т им. Ф. Скорины. – Гомель : ГГУ им. Ф. Скорины, 2023. – 45 с.  
ISBN 978-985-577-916-3

Практическое пособие по русской диалектологии содержит упражнения, контрольные тесты, задания для самостоятельной работы, направленные на закрепление теоретических знаний, выработку навыков комплексного анализа диалектного текста. Издание составлено в соответствии с требованиями Типовой учебной программы по курсу «Русская диалектология».

Адресовано студентам, обучающимся по специальности 1-21 05 02 «Русская филология».

УДК 811.161.1'28(076)  
ББК 81.411.2-025.7я73

**ISBN 978-985-577-916-3**

© Гомонова И. Г., Холявко Е. И., 2023  
© Учреждение образования  
«Гомельский государственный университет  
имени Франциска Скорины», 2023

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение.....	4
Тема 1. Введение в дисциплину.....	5
1.1 Основные понятия русской диалектологии.....	5
1.2 Русские говоры в Беларуси.....	10
Тема 2. Диалектные различия русского языка в области фонетики....	12
2.1 Диалектные различия русского языка в области вокализма.....	12
2.2 Диалектные различия русского языка в области консонантизма.....	14
2.3 Обобщение по теме «Диалектные различия русского языка в области фонетики».....	16
Тема 3. Диалектная лексика.....	19
Тема 4. Диалектная лексикография.....	22
Тема 5. Диалектные различия русского языка в области морфологии.	24
5.1 Диалектные различия русского языка в области морфологии: имя существительное.....	24
5.2 Диалектные различия русского языка в области морфологии: имя прилагательное, местоимение.....	25
5.3 Диалектные различия русского языка в области морфологии: глагол.	27
5.4 Обобщение по теме «Диалектные различия русского языка в области морфологии».....	28
Тема 6. Диалектные различия русского языка в области синтаксиса....	30
6.1 Диалектные различия русского языка в области синтаксиса: словосочетание.....	30
6.2 Диалектные различия русского языка в области синтаксиса: предложение.....	31
6.3 Обобщение по теме «Диалектные различия русского языка в области синтаксиса».....	33
Обобщение изученного материала.....	35
Схема анализа диалектного текста.....	40
Вопросы к зачету.....	42
Литература.....	43

## ВВЕДЕНИЕ

*Диалектология* – наука о территориальных диалектах – является обязательной дисциплиной в системе лингвистического образования и профессиональной подготовки учителя-словесника, занимает важное место в комплексе дисциплин историко-лингвистического цикла, так как знакомство с диалектологией способствует более глубокому усвоению курса современного русского языка и исторической грамматики.

Актуальность дисциплины государственного компонента цикла специальных дисциплин «Русская диалектология» обусловлена тем, что изучение диалектов способствует глубокому пониманию процессов, которые определяют структуру и функционирование языковой системы в прошлом и настоящем, а также позволяет прогнозировать пути и направления ее развития в будущем.

Основная цель преподавания дисциплины «Русская диалектология» – дать научное представление о территориальных разновидностях русского языка; познакомить студентов с основными особенностями современных русских народных говоров в их территориальном варьировании.

Учебное издание сопровождается также перечнем необходимых для усвоения соответствующей темы теоретических вопросов, схемой комплексного анализа диалектного текста, списком необходимой литературы и вопросов к зачету.

Предлагаемое пособие позволит активизировать регулярную учебную деятельность студента, будет способствовать получению системных качественных знаний, своевременной коррекции их уровня и усилит мотивацию обучения.

Выполнение обобщающих заданий, предлагаемых в пособии, станет надежным помощником при самостоятельной подготовке студентов к зачету по русской диалектологии.

# ТЕМА 1

## ВВЕДЕНИЕ В ДИСЦИПЛИНУ

### 1.1 Основные понятия русской диалектологии

#### Вопросы для изучения

1. Объект и задачи диалектологии.
2. Территориальные диалекты и другие разновидности русского национального языка.
3. Источники изучения диалектов.
4. Единицы диалектного членения: говор, группа говоров, наречие, диалектная зона.
5. Понятие о диалектном различии. Непротивопоставленные и противопоставленные диалектные различия.
6. Классификации русских говоров: история вопроса и современное состояние.

#### Практические задания

1. *Из характеристик разновидностей национального языка выберите те, которые относятся к территориальным диалектам.*

Ограничены территориально; существуют в устной и письменной формах; нормы строго обязательные, кодифицированные; не имеют территориальных ограничений; используются во всех сферах жизнедеятельности человека; существуют только в устной форме; свойственны населению определенной местности; имеют только отдельные лексические особенности; нормы нестрогие, некодифицированные, поддерживаются традицией; имеют собственную фонетическую и грамматическую системы; присущи какой-либо общественной группе, объединенной одним видом деятельности, социальным положением, возрастом, полом и др.; используются только в бытовом общении.

2. *Определите, в каких контекстах из художественных произведений представлены территориальные диалекты. Охарактеризуйте функции диалектизмов в художественных текстах. Определите, какие языковые средства используются в остальных контекстах.*

1) Григорий, посапывая, стянул с подвески будничные шаровары, выбрал их в белые шерстяные чулки и долго надевал чирик, выправляя подвернувшийся задник.

– А приваду маманя варила? – сипло спросил он, выходя за отцом в сенцы.

– Варила. Иди к баркасу, я зараз (М. Шолохов. «Тихий Дон»).

2) – А мне почему знать – тебя спрашивал!.. Возьми зеньки в граб-люхи, да и зеть вон сквозь звенья! Может, и фигарис какой! (В. Крестовский. «Петербургские трущобы»).

3) – Теперича я зуб наложила, Игнатич, знаю, где брать, – говорила она о торфе. – Ну и местечко, любота одна!... Тут как зима закрутит, да дуель в окна, так не столько топишь, сколько выдувает. Летось мы торфу натаскивали сколища! Я ли бы и теперь три машины не натакала? (А. Солженицын. «Матренин двор»).

4) А кухня, знаете, узкая. Дратся неспособно. Тесно. Кругом кастрюли и примуса. Повернуться негде. А тут двенадцать человек вперлось. Хочешь, например, одного по харе смазать – троих кроешь. И, конечное дело, на все натыкаешься, падаешь. Не то что, знаете, безногому инвалиду – с тремя ногами устоять на полу нет никакой возможности.

А инвалид, чертова перечница, несмотря на это, в самую гущу вперся (М. Зощенко. «Нервные люди»).

3. Охарактеризуйте отличия территориальных диалектов от литературного языка. Заполните таблицу 1.

Таблица 1 – Отличия территориальных диалектов от литературного языка

Характеристика	Литературный язык	Территориальные диалекты
Территория распространения		
Сфера функционирования		
Форма речи		
Отношение к норме		
Стилевая дифференциация		

4. Используя материалы таблицы 2, определите принадлежность текстов к северному или южному наречию.

Таблица 2 – Сравнительная характеристика северного и южного наречий

Северное наречие	Южное наречие
1	2
Фонетические особенности	
Оканье: <i>в[о]да, тр[а]ва</i>	Аканье: <i>в[а]дой, тр[а]вой</i>
Взрывной [г] (в слабой позиции [к]): <i>но[г]и, но[к]</i>	Фрикативный [γ] (в слабой позиции [х]): <i>но[γ]и, но[х]</i>

Окончание таблицы 2

1	2
Произношение сочетаний [бм], [бм'] как [мм], [м'м']: <i>о[мм]ан, о[мм]азать</i>	Сохранение сочетаний [бм], [бм']: <i>о[бм]ан, о[бм]азать</i>
Упрощение сочетаний [ст], [с'т'] на конце слова: <i>хво[с], ше[с']</i>	Сохранение сочетаний [ст], [с'т'] на конце слова: <i>хво[ст], ше[с'т']</i>
Отсутствие [й] в заударном интервокальном положении, стяжение гласных: <i>бываиш, думат, красна, дальне</i>	Наличие [й] в заударном интервокальном положении: <i>бываеишь, думаеиет, красная, дальнее</i>
Морфологические особенности	
Синкретичное окончание <i>-ы</i> у сущ. 1-го склонения в формах Р., Д., Пр. падежей: <i>у сестры, к сестры, о сестры</i>	Синкретичное окончание <i>-е</i> у сущ. 1-го склонения в формах Р., Д., Пр. падежей: <i>у сестре, к сестре, о сестре</i>
Совпадение форм Д. и Тв. падежей мн. ч. сущ. (чаще в окончании <i>-ам</i> ): <i>бить по рукам, брать рукам</i>	Различение форм Д. и Тв. падежей мн. ч. сущ.: <i>бить по рукам, брать руками</i>
Окончание <i>-а</i> в форме И. п. мн. ч. у сущ. ср. р. с ударением на основе: <i>окна, пятна, болота</i>	Окончание <i>-ы</i> в форме И. п. мн. ч. у сущ. ср. р. с ударением на основе: <i>окны, пятны, болоты</i>
Формы Р., В. падежей местоимений <i>меня, тебя, себя</i>	Формы Р., В. падежей местоимений <i>мене, тебе, себе</i>
Твердый [т] в окончаниях форм 3 лица настоящего и будущего времени глаголов: <i>он ходи[т], они ходя[т]</i>	Мягкий [т'] в окончаниях форм 3 лица настоящего и будущего времени глаголов: <i>он ходи[т'], они ходя[т']</i>
Синтаксические особенности	
Прямой объект в форме И. п. при переходных глаголах: <i>почитай газетка, печка топить</i>	—
Формы краткого страдательного причастия прошедшего времени ср. и м. р. в функции сказуемого: <i>она осенью рождено; люди были уже собран</i>	—
Активное употребление постпозитивных частиц <i>то, та, ту, те, ти, от</i> : <i>изба-та, отец-от, деньги-те</i>	—

Текст 1. Пасту́к ра́ньше был/ а чичя́с на че́ нанима́ть-то бу́дут/ де́нек-то нет// а ра́ньше пастуки́ мно́го бы́ло// стары́г был/ он о́чень ста́рый/ он фсе́ вре́мя коди́л/ де́нь и но́чь пас// он оттуда́/ с той дере́вни иди́т/ гони́т коро́ф// и труба́ така́я йесь/ и труби́т/ и фсе́// оны́/ коро́вы/ са́ми иду́т/ и он ничево́/ не кричи́т/ ничево́// и фсе́// приду́т/ фсе́/ в лес вы́гонит/ и он не смóтит// он был тако́й пасту́к/ зна́ющий// ве́чером приде́т потруби́т/ и оны́ са́ми иду́т// а вот така́я пого́да кода́/ о́чень мно́го о́вот-то выко́дит/ он то́лько но́чями пас коро́ф// он тако́й был/ некако́й

живо́тный не подкоди́л// он фсе зна́л/ отводи́л от ник фсе́к живо́тнык//  
труба́ он коко́й-то сам де́лал з берёста/ вот тако́й дли́нный// вот пасту́к  
труби́т фсе коза́йки уже́ выга́ниват коро́ву на доро́гу//

Текст 2. Ну ра́ньшь блю́ды уато́вили ка́к// во́т на по́минки хадíли/  
з блю́дъм ыде́ть/ е́ть абиза́тильнь/ че́-нить настря́пъш и нисе́ш/ а уш ка-  
да́ ро́ды бы́ли/ е́ть стря́пъли канпо́т/ блинцо́ў/ пирау́оў ньпяку́ть/ при-  
ду́ть// ну а на Па́ску куличí пяку́ть/ па́сьчыки/ яйцы кра́сють/ ка́к ы щя́с  
вро́ди// и тада́ йета́ бы́ль// тада́ мужыки́ на Ма́слину нь кула́чки дра-  
ли́ся/ вьйду́ть/ ну́/ хто каво́ пирибо́рить/ дава́йти нь кула́чки// а што́  
ка́к висяли́лися/ ну сва́дьбу ани́ и щя́с вро́ди де́льють/ то́ тада́ де́льли  
сва́дьбу// (Тексты взяты из Национального корпуса русского языка).

## Тестовые задания

*Ответьте на вопросы, выбрав вариант(-ы) из предложенных.*

1. Изучением территориальных разновидностей языка занимается...
  - а) фонетика;
  - б) лексикология;
  - в) диалектология;
  - г) морфология.
2. Источниками изучения диалектов являются...
  - а) записи живой разговорной речи носителей диалекта;
  - б) письменные памятники, связанные происхождением с определенной территорией;
  - в) словари литературного языка;
  - г) топонимика.
3. Русский национальный язык представлен следующими формами...
  - а) литературный язык, просторечие, социальные диалекты;
  - б) литературный язык, просторечие, территориальные диалекты;
  - в) литературный язык, просторечие, социальные диалекты, территориальные диалекты;
  - г) литературный язык, социальные диалекты, территориальные диалекты.
4. Признаками территориальных диалектов являются...
  - а) территориальные ограничения;
  - б) устная и письменная формы существования;
  - в) бытовая сфера общения;
  - г) строго обязательные нормы.

5. К территориальным разновидностям языка относятся...

- а) говор;
- б) жаргон;
- в) просторечие;
- г) наречие.

6. Самая крупная территориальная разновидность языка называется...

- а) говором;
- б) диалектной зоной;
- в) наречием;
- г) группой говоров.

7. Самая мелкая территориальная разновидность языка называется...

- а) говором;
- б) диалектной зоной;
- в) наречием;
- г) группой говоров.

8. Диалектные различия, при которых тот или иной элемент одних говоров отсутствует и не имеет эквивалента в других говорах, называются...

- а) изолированными;
- б) противопоставленными;
- в) непротивопоставленными;
- г) одноплановыми.

9. Первая попытка классификации русских говоров связана с именем...

- а) В. К. Тредиаковского;
- б) М. В. Ломоносова;
- в) И. И. Срезневского;
- г) В. И. Даля.

10. Становление диалектологии как учебной дисциплины связано с именем...

- а) А. Х. Востокова;
- б) А. А. Шахматова;
- в) А. А. Потебни;
- г) А. И. Соболевского.

11. Первый диалектный словарь, вышедший в 1852 году, называется...

- а) «Диалектный словарь русского языка»;
- б) «Словарь диалектных слов»;

- в) «Опыт областного великорусского словаря»;
- г) «Толковый диалектный словарь».

12. ... – год(-ы) создания классификаций русских говоров (первой и второй диалектологических карт).

- а) 1914–1915;
- б) 1917–1918;
- в) 1954;
- г) 1964.

13. Основными отличиями второй диалектологической карты от первой являются...

- а) выделение двух наречий (северное и южное) и среднерусских говоров;
- б) учет одного диалектного различия;
- в) учет комплекса диалектных различий;
- г) сужение территории северного наречия, расширение территории среднерусских говоров.

## 1.2 Русские говоры в Беларуси

### Вопросы для изучения

1. Островные русские говоры и их изучение.
2. Южнорусские и среднерусские говоры на территории Гомельской области, их диалектная принадлежность.
3. Взаимное влияние белорусских и островных русских говоров на территории Беларуси.
4. Специфика развития островных русских говоров в Беларуси.

### Практические задания

1. Прочитайте фрагмент рассказа жителя Ветковского района Гомельской области. Найдите отступления от литературной нормы русского и белорусского языков.

Ты верыш, вот ё песня: «Ой, веру-веру, дзеці, што ё любоў на свеці...» Ё любоў на свеці? – Ё. – І я веру. Калісь ўсё баба наша расказвала. Такі ўжо быў дзед Ягор мой, харошы. Вот, пара саедзінілась. Вот маткіна радня. Яго звалі Ахрэм, а яе – Хацімья. Дак на іх усё, казалі: «Хадзімця к Ахрэму і Хацімы!» Гуляць ужо бабы: «К Ахрэму і

Хацімы, можа, наварылі бурака і бацьвіня». Прыходзяць: «Ну, як, Ахрэм і Хацімья? Наварылі нам бурака і бацьвіня?» А баба наша, тож харошыя дзяды былі, а ета бацькава, дак ужо саедзініў Бог і яе харошаю, усе людзі казалі, і ён харошы і баба Алёнка харошая. Вот два такіх Богам саедзінено. Дац ўсё баба наша раскажывала. Дзеўка гуляла, любіла, напрымер, цябе, і гула, і дружылі, і ўсё, а бацькі ж калісь камандавалі, за каго аддадуць. Бацька, згаварыліся твой бацька і, напрымер, мой бацька: «Давай пажэніма іх». У тога жаніха пара коней да тры каровы, хазяйства! Ну, і не аддаў за тога хлопца. А тэй – бедны: адна карова ў бацькі да маткі. Но яны любілі друг друга. Аддалі сілай яе. Яна і плакала. Узялі аддалі. Яна пажыла, месяцы два мучалась, прышла і кажа: «Бацька, забярыця мяне дамоў. Я не магу болей жыць з ім. Лягу я спаць з ім, дак ён мне як стоградусны мароз кала мяне. Дац як стоградусны мароз ляжыць кала мяне. Я яго не люблю і не любіла, і век не прывыкну. Вазьміця мяне». А бацька сказаў: «Аддаў цябе замуж – жыві! Што табе болей нада? Свёкар, свякруха, а тыя ўсі ўжо разышліся дзеці да замуж папашлі, пажаніліся, а ты там як царыца будзіш. Жыві – і ўсё!» А яна ізноў прыдзя, плача, матка ўжо раскажывала. А бацька ня браў (Тэкст взят из книги Г. И. Лопатина «Варвара Грэцкая як з’ява народнай культуры», с. 115).

*2. Прочитайте фрагменты рассказа жителя Добрушского района Гомельской области. Выявите отступления от нормы белорусского литературного языка.*

Текст 1. Гулялі на хаце, дзеўкі (падружкі нявесты) сабіраліся разам і ждалі, пакуль прыдзе жаніх выкупаць. Прыдзе жаніх са сваімі хлопцамі і кажа: «Пакажыце нам нявесту». Ну, яны пакажаць, выкуп аддадуць жаніх з друзьямі і гуляюць. Пасля сватоў дагаворваюцца аб выкупе. Нявесту забіраюць дзеўкі і вядуць з песьнямі туды, у якой хаце яны дагаварыліся гуляць свадзьбу. Тады ж не было ні дзіскацек, нічога. Сабяруцца пад гармонік і ўсё. А сваты, калі нявесту дзеўкі ўвялі, уходзяць.

Текст 2. На свадзьбе быў і дружка, і дружок. Дружка дзелае кветку (цвяток з лентай) і вешае дружку, толькі дружку, і пры гэтым крычаць: – Ці ёсць айцец ці маці, благаславіце свайму дзіцяці кветку прышываці. А яна ўжэ гаворыць: – Есць. Дзеўкі з хлопцамі і з дружкамі пайшлі гуляці, а свадзьба далей ідзе, і маладыя на свадзьбе (Тексты взяты из книги «“Вясельная традыцыя Гомельшчыны” : фальклорна-этнаграфічны зборнік», с. 59).

*3. Вытлумачце из «Словаря русских говоров Белоруссии» А. Ф. Манаенковой слова, относящиеся к следующим тематическим группам: «Человек. Его характеристика», «Пища», «Одежда», «Домашняя утварь», «Животный мир», «Растительный мир».*

## ТЕМА 2

# ДИАЛЕКТНЫЕ РАЗЛИЧИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В ОБЛАСТИ ФОНЕТИКИ

### 2.1 Диалектные различия русского языка в области вокализма

#### Вопросы для изучения

1. Ударный вокализм.
2. Безударный вокализм.
  - 2.1. Характер вокализма в первом предударном слоге после твердых согласных.
  - 2.2. Характер вокализма в первом предударном слоге после мягких согласных.
  - 2.3. Гласные фонемы в заударных слогах.

#### Практические задания

1. *Определите, как будут звучать данные слова в говоре с оканьем (полным и неполным), аканьем (диссимилятивным и недиссимилятивным). Приведите четыре варианта транскрипции для каждого слова.*

Говорила, сарафан, молодлица, собака, дороговато.

2. *Прочитайте тексты. Проанализируйте безударный вокализм после твердых согласных: 1) определите тип безударного вокализма (оканье, аканье); установите разновидность аканья (диссимилятивное, недиссимилятивное), проанализировав первый предударный слог; 2) определите разновидность оканья или аканья по остальным безударным слогам (полное/неполное оканье, сильно акающие говоры/умеренно акающие говоры).*

Текст 1. Ой/ така́я э́то се́дни фсе́ до́шть-то и бы́ло/ фсе́ йеще́ дож-  
жы́ло се́йгот// вот переда́ют гром/ дош по ра́дио-то// а зимой́ вот се́йгот/  
дак у нас вы́тты нельзя́ бы́ло/ э́то замело́ вы́ше кры́шы сьне́к-то бы́ло//  
кида́ли/ кидáли/ ту́т ы тут бо́льше/ да́же о́кна не ви́дно бы́ли/ сьне́гом//  
тако́й э́то се́йгот пого́да была́// ну/ ду́маем/ уто́пит се́йгот фсьех// сьнег  
роста́йел и некака́я нигде́ вода́ не бы́ла// а ны́нче дож да до́ж// прýмо/  
рече́чка как/ дожжы́т/ ту́да иде́т// шы́пко дожжы́ло дак/ позафче́ра йеще́  
дожжы́ло шы́пко//

Текст 2. То́ш пад но́вый го́т/ укра́ли у нас рыдва́нку// я до́мь бы́ла//  
выхажу́ из до́мь/ ане́ гу́рьбой́ усе́ о́кль йе́тй рыдва́нки// у́варю́// усе́

были о́кълъ йѣтъй рыдв́анки/ ну́ щя́с ва́м и пѣпаде́т// пѣдхажу́/ пе́рвѣ па-  
па́вшѣ па́рня хватаю́ пѣпирѣк// ани́ вѣлупили нѣ ми́ня ѳлаза́// ты че́/ с  
ума́ сашла́// а я́ им ѳварю́/ приста́фьти рыдв́анку на ме́сть/ ѳде́ узя́ли//  
ане́ узя́ли/ привязли́/ на ме́сть паста́вили// во́т я́ их ы абучи́ль//

Текст 3. У я́ѳды хадѣ́ли/ я́ѳтку збира́ли клѳкву/ и чирни́ку/ са́ми  
себе́ карма́лись/ и ма́лина/ и ра́знья я́ѳтка была́/ э́ли/ и з мѣлачко́м э́ли  
кисе́ль вари́ли/ и пира́ѳи пѣкли́/ кѣда́ ста́ла мука́/ а та́к буѳ то́ки хле́п/  
муки́ ни было́/ во́т// а са́м сабе́ наме́лиш то́лька на хле́п// я́ ма́лола/  
жо́рны/ та́кии/ ка́минь/ нѣмелю́/ на те́/ ма́ма спикѣ́ть хле́п/ те́да́ вот та́к//  
было́ ужо́ кусо́к хле́ба нѣ ста́ле/ буха́нки вот та́кии/ мо́жа вы ви́дили уде́/  
мо́жь слѣ́шьли/ ну́ буха́нки/ у пе́чку сади́ли/ с пе́чки вы́тяѳывѣ́ли э́тът  
хле́п и э́ли/ хле́п харо́ший//

Текст 4. Ф синтибре́ ры́бѣ плывѣ́т тѣбуна́ми/ как о́фцы/ у ни́жний  
и́згѣльви писка́ [отмель] пла́вѣит до́лгѣ и убмыва́ицца/ пото́м ры́бѣ  
рѣзбира́ицца пѣ сорта́м и ложѣ́цца как полѣ́нья по я́мѣм на́ зиму/  
ф стѣро́не у ни́х стои́т дежу́рный/ как коза́к ф се́крѣти/ йѣ́жыли де-  
жу́рнѣвѣ́ взя́л багро́м/ то и уста́льных ле́жко́ возме́ш// (Тексты взяты из  
Национального корпуса русского языка).

*3. Прочитайте тексты. Определите тип безударного вокализма после  
мягких согласных, проанализировав первый предударный слог.*

Текст 1. Ма́ма э́дѣк ѳва́ривѣль// приде́т вре́мя/ та́уда то́лька и  
пайме́ш// жывѣ́м дѣи дите́й фсе// нѣ ру́ке пѣ́ть па́льцѣф// ка́кой ни абре́ш/  
фсе́ бо́льнѣ// к ста́рым я́ ни атнашѣ́сь/ мне́ вѣ́т то́лька со́рѣк во́симѣ/ внѣ́ки  
йѣ́сьть// я прѣ́ сваи́х дите́й скажу́// се́рцу усѣ́ ани́ равни́/ у ми́не че́твирѣ́ ди-  
те́й/ никаво́ ни жалче́й// ма́льчи́шки сѣ́рванцѣ́/ а дивче́нкѣ́-те́ ка́г бы вроди́  
ми́леѳи дѣ́я ма́тири/ ѳва́ряте́ жѣ́/ до́чькѣ́ ѳорчи́ѣ сѣ́ле́скѣ́// в де́тях ра́дѣ́сь и  
ѳо́ри// та́к ыс пѣ́кале́нийѣ́ у пѣ́кале́нийѣ́ иде́те/ де́ти выраста́ют/ у ни́х сва́  
жѣ́зьня// во́т я ва́м ни пѣ́басѣ́нку/ а бѣ́ль рѣ́скажу́//

Текст 2. Не уме́ѳу ма́ло-то пѣ́кци// пиро́ги му́цъныйѣ́// кола́цикоф  
йа́сных напѣ́кѣш/ испѣ́ке́м пиро́к// ка́шы му́цъной из йа́сной му́ки// со́ковѣ́ѳу  
ка́шу-ту// со́циво де́лали/ нато́лкут ис се́мя ис коноплѣ́ново да и ф пе́ць//  
со́к-от на́верхѣ́/ а в испо́де шолуха́-то оста́нецца// йѣ́ѳо скоти́не// пиро́ги  
пѣ́кли со́ковѣ́ѳѣ́// ка́шу ре́пяну́ѳу и из йѣ́цьмене́я// ре́пенка со́кова́ѳа// по  
бо́ѳке по це́лой со́ку-то ро́зведе́ѳт/ да в ре́пку и кладе́ѳт//

Текст 3. Кула́чѣки бѣ́ли у на́с то́льки зимо́ѳ/ сяло́ та́да ба́льша́я и  
це́ркѣ́вѣ́ была́/ на́ш кра́й и йѣ́нтѣ́тъ кра́й иде́те́ стѣно́ѳ и кула́чю́ѳѣ́/ спѣ́рвѣ́  
мѣ́ладе́ѳ нѣ́чи́наѳи́те/ ле́т пѣ́ чѣ́тырнѣ́ццаѳт/ а па́то́м и стѣ́риѳи́ кула́чю́ѳт/ нѣ́  
кула́чѣ́ких и стѣ́риѳи́ кула́чю́ѳт/ нѣ́ кула́чѣ́ких фсе́ на́с прѣ́ѳа́няли/ ка́да  
шѣ́ѳѣ́бу́те́ ка́во/ прѣ́ля́жѣ́те́ нѣ́мно́ѳѣ́ и уйде́те́/ йѣ́сли си́льный нѣ́ля́таѳ//  
(Тексты взяты из Национального корпуса русского языка).

## 2.2 Диалектные различия русского языка в области консонантизма

### Вопросы для изучения

1. Различия в количестве и составе согласных фонем.
2. Различия в фонетической реализации согласных фонем.
3. Позиционные модификации согласных фонем.

### Практические задания

1. *Определите представленную в контексте консонантную диалектную особенность.*

1) Ну/ Тánькя/ идé твайá дóнкя// нябóсь дóма сидить// в йасьлях нянькяй рабóтала/ а пасья́ йийó из йасьлёф паслáли на завóт//

2) Майá свáтьтя учёрь прихадíль и ўварíць/ што у Дямíдэви нъ базáри усяуó мноу́ь булó/ и усé дужь дешэ́вь//

3) Ё́тот ла́поть у меня́/ шэ́сь лýк заплетáйуца в одíн//

4) Штó-то трóнно поправля́ецца/ винно́ у йовó нутрó больнóйо//

5) Бáтька/ сходи́ в бендю́шку/ набери́ шшэ́почек// пэ́чка-то не то́плéна ишшó//

6) Счяс жы́сьть чíстайа и бéлайа стáла/ и мáслиць какóва хош// пéнсийу с хвэ́враля́ пълучáйу с этэ́ва хвáбрика//

7) А тáм/ знáйти тькáйа пъля́на/ красíвьйь зялэ́ньйь/ и тра́ука зялэ́на//

2. *Определите количество и состав аффрикат в говоре.*

1) Пчэ́лы литáйуць мёт събíráйуць// мидавóй спáс// миктáр пчэ́лы събíráйуць// взитóк бирём// лётэм взитóк харóшгýй// пчэ́лы бирúть фсэ́ с цвитóф//

2) Када́ жанíх заижáить/ тá лэ́нташьку срыва́йить// вирéвашьки пóрваты// нивéста уся́ ф свитáх// зашина́ють касу́ прадава́ть/ паижжáни прóсюдь дэ́нги/ и приува́ривайуць/ дава́йте за нивéстину касу́/ а то уóлаву снясу́/ а к вя́нсу сэ́лым пóиздам//

3) Дёржым// корóва йесь и телёнок/ о́ўцы// дёржым скотíну/ а уха́живат до́цька/ котóрайа вот тут робóтат//

4) Не зна́йу/ ф како́м годú родíфшы/ сечяс мнэ́ сэ́мдесят три гóда// остáлась сиротóй/ мáтка и отéчь рано помёршы// мужа убíли// остáлась с трóим дэ́тям// трóдно бýло// ф колхóс фступíла//

3. Охарактеризуйте согласные фонемы в анализируемых текстах. Заполните таблицу 3.

Таблица 3 – Консонантные диалектные особенности в текстах

Фонема	Текст 1	Текст 2
Г в сильной (и слабой) позиции		
Ф, Ф'		
В, В'		
Аффрикаты		
Шипящие (долгие и недолгие)		
Выпадение интервокального Й		

Текст 1. Сеця́с не тако́й хлѐп/ мука́ не така́// сеця́с мука́-то с удо́брѐния/ земля́-то фся удо́бриваеца/ не зна́ю/ фсем полива́т и фся́койе/ дак не́ту ф ску́се-то никако́ва/ ф хлѐбе-то не́ту фку́су// не тако́й рош/ не така́ мука́/ не таки́ цвети́/ без бе́лой муки дак ника́к не испѐць хлѐба// ра́ньше рош-то с наво́зу// скоти́ну-то держа́ли/ наво́с-то вози́ли на о́колу сюда/ хлѐп-то хоро́ший рос// было́ напекѐш/ што́ было́// а сеця́с де́лат/ нет никако́ва за́паху/ ну так виси́т как ва́та// да мо́лоли зерно́/ трудо́днѝ-то вот зарабо́тывали/ и на э́ти трудо́дни кто бо́льше зарабо́тал/ бо́льше полу́циш/ и да мо́лоли на жо́рнове/ рош вы́сушыш ф пе́цьке на одно́й на жаро́вне дак// приде́ш с рабо́ты днѐм и г же́рнову и ме́леш//

Текст 2. Ацѐ́ я́ ни по́мню/ пау́ип у вайну́// то́лькь пѣ хвѣ́такартъчы́ки зна́ю// ма́мь ма́я щ читве́ртъва го́дь раждѐнийъ// на́с бы́ль у радѝ́тилий двѝна́цть чилаве́к дите́й// то́лькь чяты́ри до́чяри в жы́вѝх аста́льсь/ бы́льшы́нство́ из-за го́льду умира́ли// ф со́рък пя́тѝм/ с вайны́ ате́ц ни во́ртывьѝцъ// аста́лись мы́ ма́ленькийъ// адна́ на́с ма́ть възра́шшывьѝль/ а ма́му маю́ сва́тели пато́м чяты́рнѝцть чилаве́к// ни вы́шль взаму́ш// а ка́к ана́ зѣ ацѐ́а тѣ выхадѝ́ла!// вы́дали насѝ́льнѝ/ взя́ли дѣ́ зда́ли/ зу́ввари́лись па-ро́цствѝнѝму// у няво́ не́ бы́ль радѝ́тилий/ у дядѝ́ев он васпи́тъвьѝлся// ма́ма џавари́ль/ мы́ дру́у дру́уу и ни зна́ли/ я яво́ и зри́ть ни хате́ль/ ни то́ што́п уме́сти жы́ть// тауда́ жы́нихо́у-тъ ни зѣвади́ли// ты сидѝ́/ жди́/ тибѐ́ выбира́ють/ иду́ть/ сва́тають// (Тексты взяты из Национального корпуса русского языка).

## 2.3 Обобщение по теме «Диалектные различия русского языка в области фонетики»

### Практическое задание

Определите: 1) тип безударного вокализма говора после твердых согласных (полное/неполное оканье, диссимилятивное/недиссимилятивное аканье); 2) тип безударного вокализма после мягких согласных; 3) три–четыре особенности консонантной системы говора. Для каждой характеристики приведите примеры.

Текст 1. И жы́ли та́к/ нь бы́ках паха́ли/ нь каро́вх паха́ли уа́роды// сло́жымся/ ше́сть каро́у зы́приуём/ и пайе́хъли// а в вайну́ ть/ ско́лька у́ш пра́шло по́сли вайны́ ть/ я́ ть была́ малоди́нькия/ машы́ны у́рузи́ли видёрчкь́ми/ па со́рх машы́н у́рузи́ли ве́дрьми// во́т адна́ нь машы́ни стаи́ть/ принима́ить/ дру́гая пьдае́ть// а щя́с уклю́чит/ машы́на у́това// и нь бы́ках/ и нь каро́вх вази́ли/ хле́п атва́живьли//

Текст 2. В О́нях шко́ла шы́час стои́т она́// рабо́тали ишшо́/ полей-то уби́рали/ ко́сили/ сперва́ се́ вру́чную/ серпо́м жа́ли/ вот на́до де́сать со́ток/ во́сем ли/ ше́сть ли/ ско́лько нажа́ть/ нажме́шь но́рма бы́ла// но́рму не вы́полниш дак/ ма́ло де́нек даду́т// ско́лько трудо́днй/ две копе́йки ли три́ даду́т и се́// та́к и жы́ли// пойдём жа́ть// дак морко́фку накла́дем ф корзи́ну вон да и йе́дим там// вот ы́ йеда́ бы́ла/ хле́п не́ был ладо́м// вме́сто хле́ба йе́ли траву́ фся́кую/ ли́пу собира́ли/ кле́вер собира́ли/ пи́сьтики собира́ли// се́ сушы́ли/ карто́шки те́рли/ в мешки́ накладо́ш/ вы́жмеш/ пото́м стря́пали лепёшки/ а ся́с уш што́/ ся́с жы́сь-та коро́ша// (Тексты взяты из Национального корпуса русского языка).

### Тестовые задания

Ответьте на вопросы, выбрав вариант(-ы) из предложенных.

1. Различение гласных [о] и [а] в безударных слогах называется...

- а) аканьем;
- б) оканьем;
- в) яканьем;
- г) еканьем.

2. Совпадение гласных [о] и [а] в безударных слогах называется...

- а) аканьем;
- б) оканьем;
- в) яканьем;
- г) еканьем.

3. Выделите строку, в которой в двух словах представлено оканье.

- а) [садавóт], [колобóк];
- б) [садавóт], [калабóк];
- в) [садовóт], [колобóк];
- г) [садовóт], [калабóк].

4. Выделите строку, в которой в двух словах представлено аканье.

- а) [молодой], [хорошо];
- б) [маладой], [хорошо];
- в) [молодой], [харашо];
- г) [маладой], [харашо].

5. Выберите характерный для южного наречия заднеязычный согласный и его глухую пару.

- а) [г] – [к];
- б) [г] – [х];
- в) [γ] – [х];
- г) [γ] – [к].

6. Выберите диалектные особенности произношения согласных.

- а) [оммáн];
- б) [хвост];
- в) [наўá];
- г) [хвáбрика];
- д) [лóтка].

7. Выберите диалектные особенности произношения согласных.

- а) [хвáртук];
- б) [давнó];
- в) [траўка];
- г) [ч'áй];
- д) [от'ёс].

8. Выберите особенности южного наречия.

- а) оканье;
- б) аканье;
- в) фриктивный [γ] и его оглушение в [х];
- г) взрывной [г] и его оглушение в [к];
- д) отсутствие [й] в заударном интервокальном положении.

9. Выберите особенности северного наречия.

- а) оканье;
- б) аканье;
- в) фрикативный [γ] и его оглушение в [x];
- г) взрывной [г] и его оглушение в [к];
- д) отсутствие [й] в заударном интервокальном положении.

### Самостоятельная работа

*Прочитайте текст, приведите для него название. Определите: 1) тип безударного вокализма после твердых согласных (полное/неполное оканье, диссимильное/недиссимильное аканье); 2) тип безударного вокализма после мягких согласных; 3) три–четыре особенности консонантной системы говора. Для каждой характеристики приведите примеры.*

#### Вариант 1

Текст 1. Я думью/ сьвякрóви б́уди руу́ать минé/ я ничё ни умéю// ни шы́ть/ пла́кълъ/ я шы́ть ни умéю/ вяза́ть плóхъ/ но фсё-тъки вяза́ль/ а каудá пришла́ к нím/ фсё нъучи́льсь/ и шы́ть// сьвякрóвья мнé чюж́ую/ у нас свайéй нé былъ/ машы́нку принясла́/ ат людéй ётъ праси́ль// я фсё там/ симья́ бальшáйъ была́/ два́ дэви́ря/ муш/ свёкър и ишшó ма́линькъ дэвч́ькъ/ залóуькъ// фсё дэлы́ль/ шы́ть на фсéх на их// в пёрвый рáс тóлькъ кóхтьч́ьку стáль ётъ шы́ть// купи́ль мнé/ и нý/ Ню́рънькъ/ учи́сь/ учи́сь самá/ ётъ свикрóфъ// кóхту скрайла́/ фсё/ а рука́вчики вóт таки́и у́скийи зьдэлы́ль// спóртиль/ ну ничявó/ рáс ыспóрчю/ дру́гой рáс нъучи́сь// кóхту сибé пшы́ль пёрвый рáс// патóм фсём/ и рибя́тьм ру-ба́шки стáль шы́ть/ и фсё нъучи́льсь//

Текст 2. Гуля́ли ф́ кру́гу/ крук зьдэла́т/ пля́шут/ гуля́ют// па́рня по-са́жут на стúл и пою́т// сидит мо́лодец на стúле// вот ы шум то́ка// пля́шут/ а он платки́ посьнимáт у дэво́к с кру́га-то/ на го́лову повéсит платки́-то се/ потшáльники// кому́ целова́ть застáвит/ кому́ плеса́ть за-стáвит// тúто сиди́т/ а тут пуска́й выйдет ис кру́га-то и пля́шет/ и це-лу́ьет пуска́й йевó// а нéкоторы́е па́рни са́дяца/ большы́е мужы́ки сядут/ ма́леньки-то не достаю́т/ вот ы старáюца/ нога́ми-то то́ко ца-ра́пайеца/ подыма́йеца/ целова́ть застáвит//

#### Вариант 2

Текст 1. А сляк кто сляк б́удет тену́ть/ конфéтки дам// вот ма́леньким-то// вот ы тянут/ ёто пóл-то попере́чный/ вот отсю́да/ ска́жут/ напримéр/ сюда́ лобóм// фся тянет голово́й-то/ шы́шка така́я б́удёт// ко́жа-то выдэре́ца сё/ фсё тянет за конфéтки// обмáнывали э́ть то́же ра́ньше// попере́к/ штóбы не вдóль/ а попере́к/ вот ы ма́леньки-то/

почему нет// это эдь бабушки да што да/ учили обманывать-то// как но не смеялись// чо-то зделайеш/ пироги да што// в масленицу собирали пироги да это шанги да че/ как у ково/ какийе йесь/ брагу туйеском// брагу-ту выпьют некоторые да/ это вместо пирогаф-то рэтки да што накладут/ картошки да сырые специально// дай ф пестерь-то положим// он повернеца вот/ а рэтку уже зделают/ где-то изладят/ вот ы потсунут рэтку вместо пирогаф-то//

Текст 2. Звязли нас на уору// а там жыл правитиль уорьд// у няво был асабняк// замьк// счас асталсь адна часовня// а уорьт весь в ями// кьк нь ладоньки атгыдь усё видать// очинь удобнь былъ видить// усё нам еть пьказали// пьвизли нас в опирный театр// икурсавот пьказал ысторию/ кау двоии паспорили/ уде строить театр// асушали мори/ месьт для театр/ усё збутили// адин уварить/ нис сядить// другой/ што зделаю фундаминт/ и ни сядить// черис уот асатку дал театр/ и архитектор удушылся// еть былъ дь ривалюции// а он дь сих пор стайть// рзукрашынный опирный театр// (Тексты взяты из Национального корпуса русского языка).

## ТЕМА 3 ДИАЛЕКТНАЯ ЛЕКСИКА

### Вопросы для изучения

1. Словарный состав говоров русского языка.
2. Основные признаки диалектного слова.
3. Типы диалектизмов по соотносённости с лексикой литературного языка.
4. Системные отношения в лексике говоров.
5. Диалектная фразеология.

### Практические задания

1. *Распределите диалектные слова по следующим группам: 1) собственно лексические диалектизмы; 2) лексико-семантические диалектизмы; 3) лексико-фонетические диалектизмы; 4) лексико-словообразовательные диалектизмы.*

*Багрый – пестрый, безработный – ленивый, блака – облака, басёны – рукава, бедатый – бедовый, варный – жаркий, весёлка – радуга, виски – волосы, воздух – ветер, вытешек – баловень, горовой – гористый, гус-*

ка – гусыня, дуть – бить, *завсегда* – всегда, *левень* – ливень, *летша* – левша, *полын* – полынь, *по-свины* – по-свински, *радута* – радуга, *снегопяс* – метель, *транка* – частушка, *тэперь* – теперь, *тяжсáрь* – тяжесть, *тяща* – тёща, *утирка* – полотенце, *уборина* – щиколотка, *ужук* – рыболов, *узко* – мало, *узор* – вышивка, *шуряк* – шурин.

2. *Найдите в предложениях диалектные слова. Определите, к какой группе диалектизмов они относятся.*

1) Глухо побрякивая привязанным к шее балобоном, бежал жеребёнок (М. Шолохов). 2) В подвале земляная, могильная тишина, по стенам плесень, на потолке сахаристый куржак (В. Астафьев). 3) А в оврагах козюли водятся (И. Тургенев). 4) То бабы промеж себя заведутся, водой не разольёшь, за виски растягивали (М. Шолохов). 5) За входной дверью поднимались ступеньки на просторные мосты... (А. Солженицын). 6) Лучше жить с миром, нежели со стыром (пословица). 7) Во первый струн ударил – завыли леса; во второй струн ударил – сказала она (из быliny). 8) Ой, филин ночью уйкат страшно (СРНГ). 9) Мала птичка, да коготок востёр (пословица). 10) Семья-то большая, потому и убирка немалая (СРНГ).

3. *Найдите в предложениях диалектные фразеологизмы. Определите их значение.*

1) Ел во все попры, так во все попры и работай. 2) Ума попытать у отца можно. 3) Доменялся конями, что узду повесил на сучок. 4) Как правый глаз книгу берегу, не даю никому. 5) Теперь одна с ребятами, весь день на работе, узнала, как табак пахнет. 6) Пришли Петровки – самый прыск работ. 7) Ты говори прямо, а не играй в прятышки. 8) Она делала, делала и свела на мыльный пузырь – ничего не сделала. 9) Сказать что-либо в открытую, лезть на пупырь, казачество не осмеливается. 10) Над матерю выкаблучивается, коники строит, то не так и это не так (Материал приведен из СРНГ).

## Тестовые задания

*Ответьте на вопросы, выбрав вариант(-ы) из предложенных.*

1. Слова, имеющие ограниченную территорию распространения, называются...

- а) просторечными;
- б) собственно диалектными;
- в) жаргонными;
- г) разговорными.

2. Словарный состав говоров образуют...

- а) общенародная лексика;
- б) жаргонная лексика;
- в) профессиональная лексика;
- г) собственно диалектная.

3. Общенародные слова с иным, чем в литературном языке, значением, относятся к... диалектизмам.

- а) собственно лексическим;
- б) семантическим;
- в) фонетическим;
- г) лексико-словообразовательным.

4. Местные названия предметов и явлений, имеющие в литературном языке синонимы, называются...

- а) собственно лексическими диалектизмами;
- б) семантическими диалектизмами;
- в) фонетическими диалектизмами;
- г) лексико-словообразовательными диалектизмами.

5. К собственно лексическим диалектизмам относятся...

- а) *густо* – много;
- б) *сусед* – сосед;
- в) *тяпко* – грязно;
- г) *тыщик* – богатый человек, богач;
- д) *стужник* – февраль.

6. К семантическим диалектизмам относятся...

- а) *расставание* – расстояние, отрезок пути;
- б) *суброд* – сугроб;
- в) *рёв* – громкий разговор;
- г) *тьма* – глухое место;
- д) *стукня* – драка.

7. К фонетическим диалектизмам относятся...

- а) *тюк* – цыплёнок;
- б) *сувет* – совет;
- в) *райник* – большой лес;
- г) *тэперь* – теперь;
- д) *райдуга* – радуга.

8. К лексико-словообразовательным диалектизмам относятся:

- а) *тюга* – снег на ветвях деревьев;
- б) *убои* – побои;
- в) *прохаво* – быстро, ловко;
- г) *ракуха* – ракушка;
- д) *расчасывать* – расчёсывать.

## ТЕМА 4 ДИАЛЕКТНАЯ ЛЕКСИКОГРАФИЯ

### Вопросы для изучения

1. Основные типы диалектных словарей.
2. Обзор основных диалектных словарей.
3. «Толковый словарь живого великорусского языка» В. И. Даля.
4. «Словарь русских народных говоров».

### Практические задания

1. Охарактеризуйте «Толковый словарь живого великорусского языка» В. И. Даля по следующему плану:

- расскажите об авторе словаря;
- укажите время создания словаря;
- определите критерии отбора словарного материала;
- назовите количество слов в словаре;
- прокомментируйте условные обозначения, которые использует автор словаря;
- опишите построение словарной статьи и порядок расположения слов;
- проанализируйте содержание одной словарной статьи, охарактеризуйте иллюстративный материал;
- сделайте вывод о типе словаря.

2. Назовите предмет на основе толкования его значения, приведенного в «Толковом словаре живого великорусского языка» В. И. Даля.

- 1) ‘простое, ручное орудие для пряжи, для ручного пряденья: деревянная, точеная палочка, острая к верхнему концу и утолщенная к нижней трети, с зарубкою и с круто заостренною пяткою’: *Знай, баба, свое кривое ... ‘свое дело’;*

2) 'укладка разного вида, сплетенная из прутьев, из стеблей, соломы, коры, кореньев, драни и пр.': *Сплошные ... иногда делаются из бумаги, ткани и пр.*;

3) 'треугольная железная коробка с ручкою, куда вкладывается каменная плитка'; в северных говорах 'стойкий, упорный человек';

4) 'клюка, однобокий железный костыль, для мешанья в печи, сгребанья жара и пр.': ... *в печи хозяйка*;

5) 'литой горшок для варки': *Горшок ... не товарищ (расшибется об него)*;

6) 'снаряд с зубьями, для различного употребления': ... *головной, бывает редкий, тупейный и частый*;

7) 'весьма гладкая металлическая или стеклянная доска, отражающая предметы': *Худая харя ... не любить*.

3. Дайте толкование словам из словаря В. И. Даля.

Абевега, молодка, вежа, выступки, глядильце, недея, потиральце, шушлепень, хухря, бякать, хлебалка, кукшин, доярить, бибика, клавиатура.

4. Проанализируйте структуру словарных статей из «Словаря русских народных говоров». Выделите их компоненты: зону заглавного слова, зону его толкования, иллюстративную зону, зону территориальных помет, заромбовую зону.

**Рупот**, м. Озабоченность, тревога. Руднян. Смол., 1973. ◊ Рупот берет кого-л. Кто-л. начинает беспокоиться, тревожиться. *Ночи не сплю, все рупот меня берет: как там нашему Ване служится*. Руднян. Смол., 1973 (СРНГ, вып. 35, с. 266).

**Ушисто**, нареч., в знач. безл. сказ. Нужно вслушиваться; о хорошей слышимости где-л. *Мамка говорила: смотрите, девушки, а в лесе ушисто, а в поле глаисто*. Шексн. Волог., 2005 (СРНГ, вып. 49, с. 10).

## Самостоятельная работа

Отберите из словаря 20 диалектных слов, относящихся к одной из приведенных ниже тематических групп; оформите диалектный лексический материал в соответствии с образцом: диалектное слово; значение / значения (если слово многозначное); территория распространения; выпуск словаря, страница.

### Образец выполнения

#### Названия частей лица

1. **Визы** – 1) 'скулы'; курское [вып. 6, с. 77].

2. *Зенко* – 1) ‘глаз’; брянское, орловское и др.; 2) ‘зрачок’; смоленское [вып. 11, с. 263].

Источник: Словарь русских народных говоров / под ред. Ф. П. Сороколетова, Ф. П. Филина. – М.; Л. : Наука, 1969–2021. – Вып. 1–52 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://iling.spb.ru/dictionaries/345>. – 15.02.2023.

Тематические группы диалектных слов: «Отрицательно-оценочные названия людей», «Положительно-оценочные названия людей», «Названия людей по родству и свойству», «Названия хлеба и других мучных изделий», «Названия средств передвижения», «Названия игр», «Названия одежды», «Названия обуви», «Названия природных явлений», «Глаголы со значением говорения», «Глаголы со значением ‘бездельничать’».

## ТЕМА 5 ДИАЛЕКТНЫЕ РАЗЛИЧИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В ОБЛАСТИ МОРФОЛОГИИ

### 5.1 Диалектные различия русского языка в области морфологии: имя существительное

#### Вопросы для изучения

1. Основные грамматические категории имен существительных в диалектах.
2. Диалектные различия в категории рода.
3. Диалектные различия в категории числа.
4. Диалектные различия в склонении имен существительных.

#### Практические задания

1. *Проанализируйте имена существительные, имеющие диалектные особенности в реализации рода.*

Во фсём рóскоше жы́ли; да́рит подáрку йему́; павесь палатéнец; ульйо одно́ поста́вили; про́су се́йить; конь капы́тй бйють; лету́чий мыш был; двайна́я акóшка здéльна; канба́йна оммоло́тит; адну́ лету льшадéй стирёх.

2. *Охарактеризуйте выделенные имена существительные по образцу, приведенному в таблице 4.*

Таблица 4 – Характеристика диалектной формы существительного

Форма существительного	Род	Число	Падеж	Тип склонения	Флексия	Сопоставление с литературным языком
(к) сестры	ж.	ед.	Д. п.	1	-ы	на месте литературной флексии -е

- 1) У сестрэ тьрандас вверху калёсьми в үрязе лежыть//
- 2) По премой путё иди/ дак догониш//
- 3) А дедушка/ знайте чевó/ он на войны ходил//
- 4) Раньшы-та винчялись/ шли ф цэркву/ поп им ўварить/ штаб жыли харашó и друу друуа любили//
- 5) С крапывы да либяды суп с кашый варили//
- 6) Эт скóк тада частушкѣ пели/ скóк песьнеф пели//
- 7) Фсё говорит на камню сидид/ да волосы как-то так чёшот//
- 8) И помню я этат мёт фсю жызню//
- 9) Спашут/ рукам сиют/ а потом боронят//
- 10) Как выходной/ к мамы бежy туда в избyшку/ и подшиваю вáленки//

## 5.2 Диалектные различия русского языка в области морфологии: имя прилагательное, местоимение

### Вопросы для изучения

1. Особенности функционирования имен прилагательных в диалектах русского языка.
2. Диалектные различия в формообразовании прилагательных.
3. Местоимения и их разряды в русских говорах.
4. Диалектные различия в образовании и склонении местоимений.

### Практические задания

1. Охарактеризуйте диалектные особенности выделенных имен прилагательных.
  - 1) Топёрь по-новому живyт// нова жызня//
  - 2) Вы, падрyшки май мiлаи, Вы бирити вёдры лёхкия//
  - 3) Всё-даки старая жись и старой езýк вас интересyют//
  - 4) Нь одной усадьбы двóя жыли/ какé большы́ усадьбы//

- 5) Кúшали рáньше из *деревянные* и *глиняные* цясок//
- 6) Отéць прогна́л *ста́ршу* до́щерь и подзывáат *срэ́дню*//
- 7) Са́мая блю́да в васкрисéнье/ блинцы́/ ани́ *то́нинькии*/ а блины́ *то́лстыи*//
- 8) У на́с *то́лстыва* лэсу нёт//
- 9) Дедушка у нас был жалостливой/ *жалостливой, сердечной*//
- 10) Шэлковú травú/ с кали́ною/ с мали́ною/ с *чо́рною* чэрэмухай//

2. *Найдите в контекстах формы сравнительной степени имен прилагательных, охарактеризуйте их диалектную специфику.*

- 1) Ма́мынька пастáри свякро́ви на трí уо́да//
- 2) Ты любá/ любá/ ста́нь перед меня́/ да нёт любя́э мнэ тебя́//
- 3) Прийéхъла стры́жына/ ка́да памéньшы была́/ та́ки ко́сы о́были//
- 4) Оне́ ф четы́ри ни́ченки тка́ли [штаны]/ а ю́пки в двé ни́ченки//  
оне́ пьтепля́я/ изо льна́/ ис пря́жы//
- 5) У́тришня малако́ лу́чшы/ ве́щирам ана́ жы́жы//
- 6) Малако́ цыди́ли ра́ньшы в у́линяных у́аршкáх/ в у́линяных у́аршкáх малако́ фкусне́я/ чем ф стьякля́нных//

3. *Определите разряд местоимений, представленных в контекстах, и охарактеризуйте диалектные особенности местоименных слов.*

- 1) Вот но́вый большо́й до́м на горы́/ дак пёрвой-то до́чькин/ а фто-ро́й-то йéйной/ дак она́ друго́й рас та́м з дитя́м сидít с йéйным// ко-ко́шники йéсь у йéй/ ва́м пока́жут//
- 2) Я пра сибé не б́уду уава́рить/ а как в дирéмни//
- 3) Ско́ль та́м дере́вньф-та/ ф степе́-та/ шшо́ту нёт// лён сади́ли// ка́жрый сэил/ тка́л//
- 4) Прина́сила́ и на ку́т ста́вили/ тэ́й сно́п// ма́линький таке́й//
- 5) Ле́д весно́й поплывёт// отпéхивали колхо́зники на́шенски//
- 6) А уш вну́каф// фсе на лёта к минé прияжжа́ют//
- 7) Цере́з ни́дильку/ зва́ли молодых на блины́ к отцо́// и есле ро́дственники есь/ к им ходи́ли//
- 8) До ево́ныф-то годо́в дожи́ть бы// кипятку́ мно́го пью//
- 9) Быки́ языки́ павыва́ливают/ а ты ляти́ш на э́нтих быка́х//
- 10) Это на Роже́ство бе́гают// слúшали под окно́м/ хто чего говори́т//

4. *Для выделенных во фрагменте сказки местоимений определите разряды и диалектные особенности.*

Ну/ жы́л бы́л стары́к с стару́хью/ у *их* была́ до́чькь Алёнушкь и сыно́к Ъва́нушкь// ну а ате́ц у *их* умир/ ма́ть то́жь умирль// ну Алёнушкь и у́ва-ри́т/ иде́м/ бра́тиц/ далёкь нибу́ть карма́ицц/ а бра́тиц Ъва́нушкь сыгла-

сѣлси// пашлі/ и шлі/ шлі/ шлі/ шлі/ брѣтиц Ывѣнушкѣ пѣть зѣхатѣл// ну тамѣ стѣпкѣ/ а стѣпкѣ авѣчѣйѣ// *йѣн* стѣл/ и ѣварѣт/ сѣстрѣцѣ Алѣнушкѣ/ я напѣюсь у *ѣтѣй* стѣпки// ну от наѣѣ стѣл/ *ѣтѣ* стѣпкѣ авѣчѣйѣ// сѣстрѣцѣ Алѣнушкѣ/ я напѣюси/ я пѣть хачѣю// ни пѣй/ брѣтиц Ывѣнушкѣ/ авѣчѣкѣ бѣдиш// пашлі дѣльшѣ/ и шлі/ шлі/ стѣпкѣ карѣвѣйѣ// сѣстрѣцѣ Алѣнушкѣ/ я напѣюси/ ни пѣй/ брѣтец Ывѣнушкѣ/ карѣѣкѣ бѣдиш// и шлі/ шлі дѣльшѣ/ стѣйт стѣпкѣ казлѣнѣйѣ// ѣн у *ѣиѣ* ни спрасѣлси/ взѣл напѣлси/ напѣлси и шлі// анѣ как ѣлѣнулѣ/ *йѣн* бѣѣтѣ/ мя-а/ мя-а// ба/ напѣлси мѣѣ брѣтиц Вѣнушкѣ/ казѣльчик стѣл// ну прихѣдит к ѣднаму/ пусѣтѣ *минѣ* нѣ кварѣтиру// анѣ бѣльнѣ былѣ красѣвайѣ// аказѣлси ѣт бѣрин// (Текст взѣт из Национального корпуса русского языка).

### 5.3 Диалектные различия русского языка в области морфологии: глагол

#### Вопросы для изучения

1. Различия глагольной системы говоров и литературного языка.
2. Категория времени глагола в русских говорах.
3. Категория наклонения глагола в русских говорах.
4. Спряжение глагола в говорах русского языка.
5. Неличные формы глагола.

#### Практические задания

1. Охарактеризуйте диалектные особенности выделенных глагольных форм.

1) Хлѣбы пѣкли сѣми/ аржанѣйи// на патѣ// рѣскаю печь *тѣпѣютѣ/ наѣрявѣютѣ/ зѣлу выѣрябѣютѣ//*

2) Кѣлос *облѣтѣт* котѣрый/ ѣвѣ собѣрѣли в кѣчу/ отдѣльно//

3) Мѣсло пѣхтали дѣма// водѣчка *остаѣтсѣ*/ ѣто назывѣли пѣхтанѣе/ по-чувѣшски/ уѣран//

4) Ну к Пѣске всѣ *готѣвѣют*/ и ѣйцы *крѣсѣют*/ и творѣг отвѣрѣвают в Чѣстѣй четвѣрг//

5) Дѣнѣ *придѣтѣ*/ свѣѣ *прѣнисѣтѣ*//

6) Рушнѣя рѣбѣта былѣ// рѣкам *надѣѣдѣт* вертѣтѣ-та// рѣбѣтѣтѣ наѣдо бѣло//

7) Вот ѣна мѣнѣ рѣзбѣудѣт/ ѣднѣ *боѣтсѣ* в бѣню/ нѣчѣю ветѣ мѣли [лѣн]//

8) *Напѣкѣшь* блинцѣф/ вот назывѣли/ ну анѣ патѣлши/ как вот блинцѣ//

9) Я грѣю/ *бѣжѣ* скорѣй!!! ѣнѣ сѣѣс ѣдѣласѣ и побѣжѣла//

- 10) Чуть в мукé *обваляшь*/ одiн картошэшный хлеб пекли//  
11) Вот как *идё* корóв пастúх пастí/ он там *знаё* это/ што как чёго/  
он там ёму *роска́жо*/ што лзья/ што нельзя//  
12) Минé ничавó ня на́да// *мауёш* каньшá пайсть/ дjóжа харóш//  
13) Ну *стáнем вéять*/ и вот немнóжко уже довеем/ и *побегíм* же/  
хоть отдохнём минúту//

2. Охарактеризуйте ряды неличных форм глагола с точки зрения их диалектного своеобразия.

- 1) жы́ти, мýти, бра́ти; прине́сть, сплесть, үресть; кла́сти, се́сти, пря́сти; пекчи́, берекчи́, запрекчи́; пекти́, бирахти́, валакти́;  
2) ра́нитый, сва́ритый, убра́тый; достáта, набра́та, слóмата; взяно, по́лоно, смóлоно;  
3) прие́хаччи, уе́хаччи, ушóтчи; абúфшы, йе́фшы, спафшы; уе́хамшы, уе́хатшы, уе́халшы.

## 5.4 Обобщение по теме «Диалектные различия русского языка в области морфологии»

### Тестовые задания

Ответьте на вопросы, выбрав вариант(-ы) из предложенных.

1. Какая грамматическая характеристика имени существительного подвергается изменению в диалектах: *иду с дедушкой, жизнь плохая, ходила в церкву?*

- а) род;  
б) число;  
в) падеж;  
г) склонение.

2. Какая характеристика категории рода относится к говорам северного наречия?

- а) разрушение категории среднего рода;  
б) увеличение числа имен существительных среднего рода;  
в) несовпадение рода в диалектах и литературном языке у имен существительных мужского и женского рода.

3. В каком ряду имена существительные иллюстрируют широкую распространенность в диалектах категории собирательности?

- а) колоколо, телёнок, парнишко;
- б) горохи собирали, картошки посеяли, малины несут;
- в) холостёжь, детва, волосьё;
- г) берлог, пазух, хвой.

4. Какой признак падежных форм характерен для южного наречия?

- а) совпадение форм Р., Д. и Пр. падежей ж. р. в одной форме: с окончанием *-e*;
- б) совпадение форм Р., Д. и Пр. падежей ж. р. в одной форме: с окончанием *-ы*;
- в) совпадение форм Д. и Тв. падежей мн. ч.

5. Какая северная диалектная черта отражена в пословице *Дочерям родители красуются, сыновьям в почете живут?*

- а) отсутствие Д. п.;
- б) отсутствие Тв. п.;
- в) совпадение форм Д. и Тв. падежей во мн. ч.

6. Какие формы местоимений характерны для южного наречия?

- а) у меня, у тебя, у себя;
- б) у мене, у тебе, у себе;
- в) ко мне, к тебе, к себе.

7. Какие формы глаголов 3 лица единственного числа характерны для северного наречия?

- а) знает, читает;
- б) знат, читат;
- в) знаетъ, читаетъ;
- г) зная, читая.

8. К какому наречию относится текст *Лес тряшшѣть/ чярѣмуха унѣца/ хазяина дѡма нет?*

- а) к северному;
- б) к южному.

9. К какому наречию относится текст *Посмотрю в окѡшко/ он кругѡм дѡму бѣгат?*

- а) к северному;
- б) к южному.

## Самостоятельная работа

Прокомментируйте выделенные грамматические формы с точки зрения их диалектного своеобразия. Определите (где это возможно) принадлежность контекста к северному или южному наречию.

### Вариант 1

1) Орешник *разной*/ ядро *мáленько* и *большó*// 2) У ней лэнты *заплэфшы*// 3) У нас *óзероф* больш́их нет// 4) Да́к вот/ *кака́* моя́ жизнь/ *этой* ж́изни нет *тяжéльше*// 5) Дедушко/ *што ногáм-то шóркаш*// 6) Яна́ мяне так ужáрыла снóпам/ я й прысёл// 7) Ход́ила к *сястры́* на блины́// 8) Е́тът *платéнец* ей самой в́йткан// 9) Ня в́спълси// *сламата* нау́а// 10) В ваéную вре́мю и зимóй рабóтали// 11) Ту́та-ка *прибегáт* брати́шка// 12) Вот з́араз бяли́л *схадю́* купю́ табé//

### Вариант 2

1) Пришла́ она́ не *ко вре́мю*// мы-то с деду́шком чай пи́ли// 2) Ума́йе́шса/ *рукáм-ногáм* не охóта шевел́ить// 3) Он без дéла тудá *ход́ивши*// 4) Дю́жа *уря́зя* была́ бальшáйя// 5) *Дума́ш*/ *господи*/ б́уде/ нет/ конéц йéтому фсему́// 6) Иди́ *скоря́йе*/ цё отетáла// 7) На другóй *сторон́и* опéть сын мой живéт// 8) Маладо́й *бирéть* [гуса] из *ейных* рук// 9) У мяня́ *рибят́ишкаф* была́ мно́га/ ни да скáскаф б́ыла// 10) *Кóлоколо* большó ви-сéло// 11) *Мóгите* потóм написáть// 12) С темна́ до темна́ с литóвкой/ фсё болóта кос́ила// б́ыли как ковр́ы *наткáты*//

## ТЕМА 6

### ДИАЛЕКТНЫЕ РАЗЛИЧИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В ОБЛАСТИ СИНТАКСИСА

#### 6.1 Диалектные различия русского языка в области синтаксиса: словосочетание

##### Вопросы для изучения

1. Характер диалектных различий в области синтаксиса. Противопоставленные и непровотипоставленные синтаксические различия.
2. Диалектные различия, относящиеся к структуре словосочетания.
  - 2.1. Противопоставленные различия.
  - 2.2. Непровотипоставленные различия.

## Практические задания

1. *Охарактеризуйте диалектную специфику в организации словосочетаний с беспредложным управлением. Сравните диалектные словосочетания с аналогичными в литературном языке.*

Надо пэчка топítь; онé б́ыли у нас тогó лэта; в войнóу гóлодом умерлá; рýба мы лóвим; ходíли посмотрéть сапогóф; порá неvéста встречáть; идёт хозяин дóму; пожáра спасáйся водóй; я уходíлась войнóй-ту; шкóлу однým гóдом пострóили; пирогóф пеклí сэдни; на́до написáть запискá; урожа́й хлэбу и орéхам; сентебрé домóй ёдем; зашлí дóбрым дéлом.

2. *Охарактеризуйте диалектную специфику в организации словосочетаний с предложным управлением. Определите тип отношений между компонентами словосочетаний. Сравните диалектные словосочетания с аналогичными в литературном языке.*

Возле рéку не ходí; дóм-то о рéку сто́ит; уéхал па-за лóх; приéхал ли отéц з гóрода; вчерá ходíли в рýбу; об áвгусте вернóцца; пойдí по-над рéку; сходí по сосéтку; жени́лись мы о прáзниках; уéхал по веснý; за сибé я раскáжý; по-под гóру проéхал; па виснé скатíна плахáя; муку́ з уóрьдь привязлí; о гóру идёт дорóга; берéць добрó нé про кого; между себ́я поговорíть; онé в-за рéку поéхали.

## 6.2 Диалектные различия русского языка в области синтаксиса: предложение

### Вопросы для изучения

1. Особенности построения простых предложений.
2. Характер диалектных различий в сфере сложного предложения.

### Практические задания

1. *Определите способы выражения сказуемого. Укажите диалектные особенности в организации простых двусоставных предложений.*

1) Молодéш соберóцца возле клуп// 2) И нарóд собирáлись в эту в цэркву// 3) Рибитн́я шумя́ть/ кричя́ть// 4) Дéфки зьмалчя́ли б́ыли// 5) Внук йето йесь живё ма́ленькой// 6) Дак ваш муж жыв есть?// 7) Сичáс у минé унóк приéхчшы// 8) Йа найéфшы цéльной день// 9) У ней бáбушка уйéхатшы в гóсти// 10) Адíн сын ф пастухáх был// 11) Э́та йáблака фся

нифкúснайа// 12) Мука́ у нас кúплено// 13) Дом пострóйено тут был//  
14) Лúди бýли сóбран//

2. *Определите способы выражения главного члена односоставного безличного предложения. Укажите диалектные особенности в организации безличных предложений.*

1) Тут река́/ за реку́ убе́жано бýло// 2) Дак уш мно́го годóв не ка́шывано и не па́хивано// 3) Все па́шуть/ а у нас ня сóжынь// 4) Карто́шку зако́пано в йáму// 5) Мно́го йе́жено в гóрот// 6) На рекé не ку́панось// 7) У ма́мы лопáту принесе́но// 8) У ково́-то уйе́хано са дро́вами// 9) От йей по́прошено// 10) На́до коро́ва дойть// 11) На́да му́ки раздабы́ть// 12) Косаре́й какíх-то пошлó// 13) Слúчайеф фся́ких йесть// 14) Быть дождю́ иттí//

3. *Охарактеризуйте диалектные особенности в организации сложных предложений.*

1) Какóй тольки отелíлси/ от коро́вы по́ишь// 2) Какí стару́шки хоро́ши/ дак и зва́ли ра́ньше// 3) Котóры в лесу-та робóттьют/ страшн́я лицóм-те// 4) Немно́го на́до наро́ду/ как уже на́брано// 5) В котóром дво́ре пожа́р случíлся/ и фсем мíром помогли// 6) Нам сказа́л сосед́/ што приходíте за́втра// 7) Куму́ зва́ли/ крестíть бúдут дак// 8) У нас была́ одна́ Юлька́ больша́я/ а я ма́ленькая дак// 9) А óсенью на́дожжало́/ и ледóк на ступе́ньках дак//

4. *Выполните синтаксический анализ контекстов. Выявите диалектную специфику: а) в словосочетаниях со связью управления; б) в способах выражения главных членов предложения; в) в организации сложного предложения; г) в употреблении постпозитивных частиц.*

1) Ва́ська-от [внук] шесь годóф до́ма не быва́ў// па́рень семилéтка окóнчиў// ранен быў в но́гу-ту// оскóлки до́быты с ногí// до́чка-то поме́ршы уш мно́го годóф// на друго́й сторо́ны опе́ть сын мой живё́т//

2) У вайну́ стайáли у нас нёмцы// ка́к-та идú йа пь двару́/ зьу́линула у сара́й/ а там немцы карóву атвя́зывьют// кьк зьбалéла у ми́не серца// пьдашлá йа к старшо́му / пла́чю и прасю́ йавó/ што ни бирí карóву/ а он ми́не кьк / це́пйу пь руке́// привизáли аны́ карóву к во́зу и пьвилí//

3) Не зна́йу/ ф како́м годú йа родíфшы/ мнэ́ сёмдесят три го́да// оста́лась сиротóй/ мать и отес́ рано поме́ршы// му́жа убíли ф четы́рнатцатом годú// оста́лась с тро́йм дётя́м// тру́нно бýло// ф колхо́с фступíла//

## 6.3 Обобщение по теме «Диалектные различия русского языка в области синтаксиса»

### Тестовые задания

Ответьте на вопросы, выбрав вариант(-ы) из предложенных.

1. Конструкции с каким предлогом употребляются в диалектах на месте литературных с предлогом *из*: *выйти из леса, приехать из города*?

- а) с (з);
- б) от;
- в) у;
- г) за.

2. С какой общерусской конструкцией семантически соотносима диалектная конструкция *сходить по соседку*?

- а) за соседкой;
- б) к соседке;
- в) у соседки;
- г) от соседки.

3. Для какого наречия характерно использование прямого объекта в форме именительного падежа при переходных глаголах: *купить корова, принести вода*?

- а) для северного;
- б) для южного.

4. В какой синтаксической функции выступает в диалектах деепричастие: *груша уже поспевши; он три класса окончивши*?

- а) в функции обстоятельства образа действия;
- б) в функции сказуемого;
- в) в функции несогласованного определения;
- г) в функции дополнения.

5. Для какого наречия характерно использование в роли сказуемого краткого страдательного причастия прошедшего времени, не согласуемого в роде с подлежащим: *мука у нас куплено; молоко пролит*?

- а) для северного;
- б) для южного.

6. В организации какого типа предложений отражена диалектная специфика: *ездило тут всякого народу; молоду женщину схвачено медведицей?*

- а) в двусоставных;
- б) в определенно-личных;
- в) в неопределенно-личных;
- г) в безличных.

7. Для выражения каких отношений используется в сложносочиненном предложении повторяющийся союз *буде*: *Буде затоплять печь, буде рано?*

- а) для соединительных;
- б) для разделительных;
- в) для противительных;
- г) для градационных.

8. Для выражения каких отношений используется в сложноподчиненном предложении союз *лели*: *Лели ты корову не купишь, я с тобой жить не буду?*

- а) времени;
- б) места;
- в) условия;
- г) причины.

# ОБОБЩЕНИЕ ИЗУЧЕННОГО МАТЕРИАЛА

## Итоговая контрольная работа

1. Прочитайте текст, приведите для него название.
2. Определите тип безударного вокализма после твердых согласных (полное/неполное оканье, диссимилятивное/недиссимилятивное аканье). Приведите примеры.
3. Определите тип безударного вокализма после мягких согласных. Приведите примеры.
4. Назовите две–три особенности консонантной системы говора. Приведите примеры.
5. Прокомментируйте выделенные формы и конструкции с точки зрения их диалектного своеобразия.
6. На основе анализа языковых особенностей определите, к какому из наречий относится текст.

### Вариант 1

Текст 1. И үуляли/ и замуш выхаділи/ и мьладёш бьли очинь стясь-нитильныя/ божь мой/ йесьли увидиш/ с парним *стайть*// а щяс вить пад рүчку идуть/ хоть бы што// *мьладёш съвримённые стали*// я вьн нъ *рибятіишкѣ* нъ свайх/ ёть я үварю атъмньи пашли дёти// у миня на што семирь бьль/ и слүшьлися усё// а щяс вон йешшо малинький он/ три үадочька яму/ он ни слүшьгить матери/ ни аццá// а тада хьрашо бьль/ тада слүшьлися// нас у матери девить бьль чилавёк/ и фсе жьли умесьти/ фсе хьрашо// *жанілси брат*/ двои дитей/ другой брат жанілси/ двои дитей/ жьли фсе умесьти/ камандьвл адін атёц// а щяс/ вьшла/ перначивала/ ой/ нёт/ я жьть ни буду у симьё/ штойт я буду жьть ў симьё// раньш били/ а жьли/ а щяс чють словь үрубья сказал/ развот// щяс извёснья дель скокь развотѣ/ большь плавини ни живуть// вот так/ дёуки/ и жьли/ и сёмьи били/ и усё слүшьлися//

Текст 2. У наз баушка фёкла жыла/ отсова мать// девяносто два года// дак она сказывала/ што жьл раньше тут помешшыг бькоф// так ы дерёмню назвали// в дерёмне уж большынство приёжжых/ йесь ы здешныйе// у нас в огороде росьтёт фсе своё// малина/ смородина/ вихторёя/ вишня/ яблони йесь/ капуста/ моркоф/ огурсы/ свёкла/ бобы/ *горохи*/ потсолнухи/ бес фсяких нитратоф// у нас скотина своя/ земля удобрена// у миня фсе *спрашыват*/ как же лук у вас *хорошой* такой растёт// чем вы йёво// а я говорю ничём/ только водой холодной полью и фсе// мясё своё/ коро́ва/ быг большой и подро́ска вод дёржым// оставляйем йёво на зиму/ лето прохóдит// около двүх годоф ко́лем// себе на зиму и робатам// накóсили сено

уш/ славо бо́гу/ наметáли/ тóлько в́ивесьти остáлось// *рукáм* косíли// гресь-  
тí-то я греблá/ мнúчька помогáла// *копнá была згребён*// дак копнá/ говорáют/  
не сéно/ в долгáх/ не дéньги// польлéd дóшш/ дак фсё згниёт// хозáин сáм  
уш в́ивезёт/ трахторíста попрóсит// сáм тóже вéть трахторíстом рóбил// //  
здéся и родилíся/ и состáрились// и уйежжáть то нáм никудá неохóта// у  
нáс в Зайкóвой на óстрове клáдбишше на весéлом мéсьте// рáди робáт ы  
жывём/ йím йишшó хóчется *помокчи* малéнько/ покá сíлы йéсь//

## Вариант 2

Текст 1. Воды нёт/ берём ис колóтсу у сусéдей/ вон тáмо через доро́гу//  
у нáс худá водá-та// *крýша крýть нáдо*// дедушко фронтóвик/ йему дали  
квартéру ф Тюмéни/ но мýи не йéдем// мýи тóт родилíся/ тóт ы помирáдь  
бúдем// клáдбишше в Зайкóвой// тáм ы мáть с отсóm схорóнены/ и нáм  
мéсто *найдётса*// у минá тóже чéтверо детéй// трí дóчери/ да сýн//  
я в восемнáтсать лéd зáмуш в́ишла// дружбыли малéнько// у *йéво* мадь боль-  
нáя была/ рúки/ нóги болéли/ ничё дéлать-то не моглá// йím в дóм ро-  
бóтьница нужнá былá// видáть/ што *дефчёнка-та* потходяшша/ ну и фсё//  
óн спервá-та бéгал тóт рýдом/ ф копы́тову/ дак тáм дружыл з дефчёнкой//  
а онé вот одговорíли/ што/ дéскать/ в другú дерёмню *бéгаиш*/ тóт своя дэфка  
роботяшша йéсь// жýли мýи в однóй úлице// он зздéзь жýл/ а я на тóм конý//  
вóт ы пристáл ко мнé// потóм сватóв заслáли// дрúшка с ымя// у нáс сóкол  
ясный/ дóбрый мóлодец/ у вáс краснá дéушка// ну/ потóм сýдяд да рýдят//  
ф стáрой цёркви ильлínской ф тюмэни виньчáлись// на лошаdх при-  
йэхали// нáс уш стречáют с хлеп сóлью/ *родня собралíсь*// на фтóрод дéнь  
сór метúт/ гуся продаю́т/ пёсьни пою́т по дерёмне//

Текст 2. Я мáлинькь былá тадá/ мáть и атéц помирли з ýоладу// ýолат та-  
дá бýл бальшóй/ стóлькя нарóду павýмирль// брáткь нáш бальшáк жýл  
ф сасéдним силé// уш он жанáт бýл тáм// а другóй брáт/ нь ýирмáнским  
фрóньти в́ивáл// и астáлись мýи с млатшóй систро́й Любáй двóичька// спир-  
вá ть мýи ф бальни́цы бýли/ ляч́или нáс тáм ад ýóльдь// а рáс мужык  
прийэхъл/ сабрáли нáс ы п́ввязл́и// йéдим/ тямнó/ а я уш фсё ýляжý/ прими-  
чяю/ кау бóду назáт в́звращáщць// у нáс вить тáм брáткь рóдный астáлси/  
тóт/ серéльный// привязл́и нáс в б́уадéльню/ закрьли тáм// и ушóл тóт  
мужык/ и запёр нáс адньих// а тáм хóльт стáял/ тимнó// мýи плáчим/ йéсть ха-  
тим/ и адéшкь у нáс фся в дýрьх/ тóка чюлкí бýли тéплыйь/ шырстян́ийи/  
да вáлинки// и тадá ўварю́ я систрэ/ а анá *млатшы* былá// давáй искáть тéп-  
лу сьтэнку// вить тап́или днём здéся// дóлгý мýи искáли/ а кадá нашл́и/ нóуи  
дáжы прилаж́или и ўреимси// я яё шуб́ый укúтьль/ а самá дражý// и стрáшнь  
*минé*/ хтó сюдá *придёт* ли// у нáс аш вáлинки сýарéли пачьт́и/ тóка чюлкí  
мýи п́бириүл́и// а тó *хтó* нáм зимóй дáст шупку// вить адньи мýи// и брáткь  
тадá сýльна слáбый был/ ўалóдный/ хóть ничявó у яуó ни балéль//

## Тестовые задания

Ответьте на вопросы, выбрав вариант(-ы) из предложенных.

1. К территориальным разновидностям языка относятся...

- а) говор;
- б) жаргон;
- в) просторечие;
- г) наречие.

2. К признакам территориальных диалектов относятся...

- а) отсутствие территориальных ограничений;
- б) устная и письменная формы существования;
- в) использование только в бытовом общении;
- г) более раннее происхождение по сравнению с литературным языком;
- д) использование во всех сферах жизнедеятельности человека;
- е) употребление только в устной форме.

3. Совпадение в безударном слоге [о] и [а] в одном звуке называется...

- а) аканьем;
- б) оканьем;
- в) яканьем;
- г) еканьем.

4. Верными являются следующие утверждения:...

- а) аканье древнее оканья;
- б) в основу литературного языка лег московский акающий говор;
- в) оканье характерно для северного наречия;
- г) нормой современного литературного произношения является аканье.

5. К особенностям северного наречия относятся...

- а) аканье;
- б) фрикативный [γ];
- в) отсутствие [й] в заударном интервокальном положении;
- г) синкретичное окончание -ы у сущ. 1-го склонения (Р., Д., Пр. падежи);
- д) мягкий [т'] в окончаниях форм 3 лица глаголов.

6. К особенностям южного наречия относятся...

- а) синкретичное окончание -е у сущ. 1-го склонения (Р., Д., Пр. падежи);
- б) оканье;
- в) разрушение категории среднего рода;

- г) совпадение форм Д. и Тв. падежей мн. ч. сущ.;
- д) взрывной [г].

7. Диалектизмы, которые отличаются от литературных слов звуковым составом, называются...

- а) собственно лексическими;
- б) фонетическими;
- в) семантическими;
- г) лексико-словообразовательными.

8. Местные названия предметов и явлений, имеющие в литературном языке синонимы, называются...

- а) собственно лексическими диалектизмами;
- б) семантическими диалектизмами;
- в) фонетическими диалектизмами;
- г) лексико-словообразовательными диалектизмами.

9. К морфологическим особенностям северного наречия относятся...

- а) увеличение числа существительных среднего рода;
- б) совпадение форм Р., Д. и Пр. падежей ж. р. в одной форме: с окончанием *-e*;
- в) совпадение форм Р., Д. и Пр. падежей ж. р. в одной форме: с окончанием *-ы*;
- г) совпадение форм Д. и Тв. падежей мн. ч.

10. К морфологическим особенностям южного наречия относятся...

- а) увеличение числа существительных ср. р.;
- б) совпадение форм Р., Д. и Пр. падежей ж. р. в одной форме: с окончанием *-e*;
- в) совпадение форм Р., Д. и Пр. падежей ж. р. в одной форме: с окончанием *-ы*;
- г) мягкий *t* на конце форм 3 лица глаголов.

11. К какому наречию относится текст *Тесто выкладаваш/ воды наливаши?*

- а) к северному;
- б) к южному.

12. К какому наречию относится текст *Пирогы разделявайу/ ф пёчку/ рас/ и готóвы пироги?*

- а) к северному;
- б) к южному.

13. Какие диалектные особенности представлены в тексте *Да ни знаю/ ёхат аль здесь аста́ца// вить фсю жы́зню здесь пражы́ла// а у сис́трэ свая́ хазя́йства//?*

- а) аканье;
- б) оканье;
- в) иканье;
- г) диалектная специфика категории рода имени существительного;
- д) совпадение форм Р., Д. и Пр. падежей ж. р. в одной форме: с окончанием *-е*;
- е) совпадение форм Р., Д. и Пр. падежей ж. р. в одной форме: с окончанием *-ы*.

14. Какие диалектные особенности представлены в тексте *Ка́жна дёушка стремі́лася пото́льше бы́ть/ дак вь́споть джо́жину ні́жних ю́бок на́дева́ли// вот и потонсу́й-ко в еку-ту жару́//?*

- а) аканье;
- б) оканье;
- в) еканье;
- г) мягкое цоканье;
- д) твердое цоканье;
- е) соканье.

## СХЕМА АНАЛИЗА ДИАЛЕКТНОГО ТЕКСТА

### I. Анализ фонетических особенностей.

1. Определите количество гласных фонем под ударением; укажите, какие гласные фонемы, выделяемые в этом говоре, не свойственны современному русскому литературному языку.

2. По первому предударному слогу определите тип безударного вокализма после твердых согласных (оканье/аканье; установите разновидность аканья – диссимилятивное/недиссимилятивное).

3. Определите разновидность оканья (полное/неполное) или аканья (умеренное/сильное) по остальным безударным слогам.

4. Проанализируйте первый предударный и другие безударные слоги и определите тип безударного вокализма после мягких согласных.

5. Выделите диалектные особенности в составе согласных фонем анализируемого говора:

– качество звонкой заднеязычной фонемы; ее реализация в сильной и слабой позиции;

– качество фонемы <в>; ее реализация в сильной и слабой позиции;

– фонема <ф>; ее наличие или отсутствие; ее соответствия в говоре;

– фонемы <л>, <л'>; особенности их реализации в сильной и слабой позиции;

– фонемы <ц>, <ч'>; их различение/неразличение, качество этих фонем; явления дезаффрикации;

– долгие шипящие, их качество;

– недолгие шипящие, их качество;

– отверждение губных согласных на конце слова;

– прогрессивная ассимиляция <к> и <г> после мягких согласных;

– изменение <к>, <г> в <т'>, <д'> перед гласными переднего ряда;

– назализация по регрессивной ассимиляции звонких взрывных согласных: бм > мм, дн > нн;

– стяжение гласных в результате утраты <й> в интервокальном положении (или отсутствие этого явления).

### II. Анализ морфологических особенностей.

1. Укажите диалектные явления в области именных частей речи.

2. Укажите диалектные явления в области глагола.

### III. Анализ синтаксических особенностей.

1. Назовите особенности словосочетаний со связью управления.

2. Укажите диалектные особенности главных членов предложения и отметьте особенности их согласования.

3. Укажите диалектные особенности в построении сложных предложений.

#### IV. Анализ диалектной лексики.

1. Выявите диалектные слова; пользуясь диалектными словарями, определите их значение и территорию распространения.

2. Подберите к диалектным словам, если это возможно, синоним из литературного языка.

3. Определите тип диалектизма по соотнесенности со словами литературного языка: собственно лексические, семантические, фонетические, лексико-словообразовательные, лексико-этнографические.

#### V. Общий вывод.

Сформулируйте общий вывод о диалектных фонетических, морфологических, синтаксических и лексических особенностях текста. Определите принадлежность говора к северному наречию, южному наречию, среднерусским говорам.

## ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ

1. Диалектология как наука. Основные понятия и термины диалектологии.
2. Территориальные диалекты как форма существования национального языка. Территориальные диалекты и просторечие.
3. Территориальные диалекты и литературный язык.
4. Территориальные и социальные диалекты.
5. История изучения русских говоров.
6. Диалектное членение русского языка.
7. Основные характеристики северного наречия.
8. Основные характеристики южного наречия.
9. Специфика переходных среднерусских говоров.
10. Русские говоры в Беларуси.
11. Диалектные различия в системе вокализма. Ударный вокализм.
12. Диалектные различия в системе вокализма. Безударный вокализм после твердых согласных.
13. Диалектные различия в системе вокализма. Безударный вокализм после мягких согласных.
14. Диалектные различия в основной фонетической реализации согласных фонем.
15. Диалектные различия в позиционной фонетической реализации согласных фонем.
16. Словарный состав говоров русского языка.
17. Системные отношения в лексике говоров.
18. Диалектная фразеология.
19. Диалектная лексикография.
20. Диалектные различия в категории рода имен существительных.
21. Диалектные различия в категории числа имен существительных.
22. Диалектные особенности в склонении имен существительных.
23. Особенности формообразования имен прилагательных в диалектах.
24. Особенности формообразования местоимений в диалектах.
25. Диалектные особенности образования личных форм глагола. Реликтовые явления древнерусской глагольной системы в говорах.
26. Особенности образования и употребления причастий и деепричастий в говорах.
27. Диалектные различия в структуре словосочетания.
28. Диалектные различия в структуре простого предложения.
29. Диалектные различия в структуре сложного предложения.

## ЛИТЕРАТУРА

### Основная

1. Захарова, К. Ф. Диалектное членение русского языка / К. Ф. Захарова, В. Г. Орлова. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 176 с.
2. Иваницкая, Е. Н. Русская диалектология : учебник для студ. учреждений высш. проф. образования / Е. Н. Иваницкая. – М. : Издательский центр «Академия», 2013. – 128 с.
3. Манаенкова, А. Ф. Русская диалектология / А. Ф. Манаенкова. – Минск : Университетское, 1992. – 237 с.
4. Пожарицкая, С. К. Русская диалектология : учебник для вузов / С. К. Пожарицкая. – М. : Академический проект : Парадигма, 2005. – 256 с.
5. Русская диалектология : учебник для студентов филол. фак. высш. учеб. заведений / С. В. Бромлей [и др.] ; под ред. Л. Л. Касаткина. – М. : Академия, 2005. – 288 с.
6. Русская диалектология : учеб. пособие для филол. фак. ун-тов / В. В. Колесов [и др.] ; под ред. В. В. Колесова. – 2-е изд. – М. : Дрофа, 2006. – 272 с.

### Дополнительная

1. Баранникова, Л. И. Сборник упражнений по русской диалектологии / Л. И. Баранникова, В. Д. Бондалетов. – М. : URSS, 2019. – 182 с.
2. Блинова, О. И. Практикум по русской диалектологии : учеб. пособие / О. И. Блинова, О. И. Гордеева, Л. Г. Гынгазова. – 3-е изд., испр. и доп. – Томск : Изд-во Том. ун-та, 2010. – 144 с.
3. Богоедова, Т. Н. Русская диалектология : дидактические материалы / Т. Н. Богоедова. – Гомель : ГГУ им. Ф. Скорины, 2011. – 35 с.
4. Васильева, О. В. Русская диалектология : учеб. пособие / О. В. Васильева, И. С. Лутовинова. – СПб. : Филологический факультет СПбГУ, 2013. – 208 с.
5. Вясельная традыцыя Гомельшчыны : фальклорна-этнаграфічны зборнік / уклад. В. С. Новак ; Гомельскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Ф. Скарыны. – Мінск : Права і эканоміка, 2011. – 485 с.
6. Демидова, К. И. Русская диалектология [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студентов пед. вузов / К. И. Демидова. – Режим доступа: <http://elar.uspu.ru/handle/uspu/2854>. – Дата доступа: 15.02.2023.
7. Забашта, Р. В. Принципы анализа русского диалектного текста : учеб.-метод. пособие / Р. В. Забашта. – Симферополь : Изд-во Таврического национального университета имени В. И. Вернадского, 2012. – 136 с.

8. История и диалектология русского языка: хрестоматия исследований : учеб. пособие / сост. : Е. И. Янович [и др.]. – Минск : Беларус. гос. ун-т, 2002. – 201 с.

9. Лапацін, Г. І. Варвара Грэцкая як з’ява беларускай народнай культуры / Г. І. Лапацін. – Гомель : Барк, 2015. – 248 с.

10. Малахов, А. С. Русская диалектология: теория и практика : учеб. пособие / А. С. Малахов. – Владимир : Изд-во ВлГУ, 2013. – 111 с.

11. Манаенкова, А. Ф. Лексика русских говоров Белоруссии / А. Ф. Манаенкова. – Минск : Изд-во БГУ, 1973. – 184 с.

12. Русская диалектология : учеб. пособие / Л. С. Шмутьская [и др.] ; под общ. ред. Л. С. Шмутьской. – Красноярск : Сибирский федеральный ун-т, 2020. – 101 с.

13. Русская диалектология : хрестоматия / сост. О. В. Васильева, И. С. Лутвинова. – СПб. : Филологический факультет СПбГУ, 2013. – 568 с.

14. Саніковіч, В. А. Русские говоры в Беларуси : хрестоматия по диалектологии / В. А. Саніковіч. – Минск : БГУ, 2003. – 50 с.

15. Трубинский, В. И. Русская диалектология / В. И. Трубинский. – М. : Академия, 2004. – 208 с.

16. Харламова, М. А. Русская диалектология : учеб.-метод. пособие / М. А. Харламова. – Омск : Изд-во Омского гос. ун-та, 2017. – 100 с.

## Словари и атласы

1. Даль, В. И. Толковый словарь живого великорусского языка : в 4 т. / В. И. Даль. – М. : Русский язык, 2002. – Т. 1: А–З. – 699 с.; Т. 2: И–О. – 779 с.; Т. 3: П. – 555 с.; Т. 4: П–V. – 683 с.

2. Лексический атлас русских народных говоров : материалы и исследования / отв. ред. А. С. Герд. – СПб. : Нестор-История, 2015. – 600 с.

3. Лютикова, В. Д. Словарь диалектной личности / В. Д. Лютикова. – Тюмень : ТГУ, 2000. – 188 с.

4. Манаенкова, А. Ф. Словарь русских говоров Белоруссии : [Ветк. говоры] / А. Ф. Манаенкова. – Минск : Университетское, 1989. – 231 с.

5. Словарь русских народных говоров / под ред. Ф. П. Сороколетова, Ф. П. Филина. – М.; Л.-СПб. : Наука, 1969–2021. – Вып. 1–52. – СРНГ.

## Интернет-ресурсы

1. Диалектологические центры России: контактная информация, проблематика, библиография, полевые исследования [Электронный ресурс] // Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН. – Режим

доступа: [http://www.ruslang.ru/agens.php?id=dialectol\\_centers](http://www.ruslang.ru/agens.php?id=dialectol_centers). – Дата доступа: 15.02.2023.

2. Записи диалектной речи [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://dialekt.corpus.tatar/dialect/index.php>. – Дата доступа: 15.02.2023.

3. Национальный корпус русского языка. Диалектный корпус [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ruscorpora.ru/new/search-dialect.html>. – Дата доступа: 15.02.2023.

4. Словарь русских народных говоров / под ред. Ф. П. Сороколетова, Ф. П. Филина. – М.; Л.-СПб. : Наука, 1969–2021. – Вып. 1–52 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://iling.spb.ru/dictionaries/345>. – Дата доступа: 15.02.2023.

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф. СКОРНИНЫ

Производственно-практическое издание

**Гомонова** Инна Геннадьевна,  
**Холявко** Елена Ивановна

## **РУССКАЯ ДИАЛЕКТОЛОГИЯ**

Практическое пособие

Редактор А. А. Банчук  
Корректор В. В. Калугина

Подписано в печать 22.03.2023. Формат 60x84 1/16.

Бумага офсетная. Ризография.

Усл. печ. л. 2,8. Уч.-изд. л. 3,1.

Тираж 10 экз. Заказ 140.

Издатель и полиграфическое исполнение:  
учреждение образования

«Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины».

Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,  
распространителя печатных изданий № 3/1452 от 17.04.2017.

Специальное разрешение (лицензия) № 02330 / 450 от 18.12.2013.

Ул. Советская, 104, 246028, Гомель.

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ